



大会
安全理事会

Distr.: General
8 September 2006
Chinese
Original: Arabic

大会
第六十届会议
议程项目 14
中东局势

安全理事会
第六十一年

2006 年 9 月 8 日黎巴嫩常驻联合国代表团临时代办给秘书长
和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨向你转交 2006 年 9 月 5 日至 2006 年 9 月 7 日以色列在黎巴嫩的侵犯行动清单（见附件）。

请将本函及其附件作为大会议程项目 14 和安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

卡罗琳·齐亚德（签名）



2006 年 9 月 8 日黎巴嫩常驻联合国代表团临时代办给秘书长 和安全理事会主席的同文信的附件

2006 年 9 月 5 日 8 时至 2006 年 9 月 7 日 8 时以色列在黎巴嫩的侵犯行动

2006 年 9 月 5 日

以色列敌军战斗机在许多地区侵犯黎巴嫩领空。

12 时 08 分，四架以色列战斗机侵犯黎巴嫩领空。两架战斗机一直飞到 Al-Arz 和 Baalbek，另外两架则在南部地区上空盘旋。两架飞机于 12 时 50 分从 Aalma-al-Chaab 离开黎巴嫩领空，两架于 13 时 10 分从 Al-Naqoura 离开。

以色列敌军在对黎巴嫩发动攻击期间，对居民住宅区使用集束炸弹，此后多枚集束炸弹发生爆炸，在本文所述期间造成一人死亡：

16 时，以色列入侵时在 Aaramta 镇留下的一枚集束炸弹发生爆炸，Qasim Hajij（20 岁）被炸死。

以色列入侵行动集中针对以下地区：

西部地区：

Chamaa、Tair Harfa、Tair-Harfa-Jebbine 三角地、Jebbine、Chihine、Yarine、Dhaira、Aalma al-Chaab、Marouahine、Aaita al-Chaab 内 Khulyat Warda 以南国际边界附近的干谷、Aita al-Chaab 郊区的 Al-Rahib 山丘、邻近 Aaita al-Chaab 的 Rmaich 郊区、以及邻近 Jabal al-Bat 的 Aitaroun 郊区。

东部地区：

Houla 东部郊区、Markaba 郊区、Rabb al-Talatine、Meshrouaa al-Taibe、Al-Nabi Uwayda 山丘、邻近 Kfar Kila 的 Aadaissa 郊区、Al-Qantara、Aamra（Sarda 路口）、Al-Ghajar（镇北）。

2006 年 9 月 6 日

以色列敌军战斗机和轰炸机在许多地区四次侵犯黎巴嫩领空：

10 时 02 分，一架以色列侦察机进入黎巴嫩 Al-Naqoura 近海上空，在南部地区上空盘旋，18 时从 Aalma al-Chaab 离开黎巴嫩领空。

12 时 20 分，一架以色列侦察机向北飞行侵犯黎巴嫩 Rmaich 上空，在南部地区上空盘旋，18 时 50 分从 Aalma-al-Chaab 离开黎巴嫩领空。

12 时 36 分，两架以色列飞机向北飞行侵犯黎巴嫩 Shab' a 农田上空，并飞至 Chekka。两架飞机随后向南飞行，在南部 Al-Chouf 和 Chekka 地区上空盘旋。然后飞向 Bekaa，在 Bekaa 地区上空盘旋。14 时从 Aalma al-Chaab 离开黎巴嫩领空。

22 时 14 分，在 Qalaa 地区 Al-Zrariye 和 Braiqaa 两镇之间听到以色列敌军直升机的声音。

以色列敌军在对黎巴嫩发动攻击期间，对居民住宅区使用集束炸弹，此后多枚集束炸弹发生爆炸，在本文所述期间，造成两名士兵死亡，一名士兵和两名平民受伤：

11 时 50 分，工兵部队在处理以色列最近入侵时在 Aaita al-Chaab 留下的集束炸弹时，一枚炸弹发生爆炸，中士 Husayn Suwaydan 被炸死，二等兵 Lubnan Ayyub 和二等兵' Umar al-Ahmad 被炸伤（伤势严重）。

15 时，以色列最近入侵时留下的一枚集束炸弹在 Zebqine 发生爆炸，Ali Bazi'（16 岁）和弟弟 Husayn（15 岁）被炸伤。
